

CHAPITRE I

INTRODUCTION

A. Arrière-plan

La langue est une chose la plus importante pour notre vie. On ne peut pas continuer la vie sans utiliser une langue. On peut dire que “la langue est l’un des besoins primaires que nous utilisons souvent tous les jours. La langue est un instrument dont la fonction est pour transmettre quelque chose dans le cœur. A l’autre côté, la langue est un instrument dans le but de faire des interactions ou des communications en disant les pensées, les idées, ou les sentiments.

Autrement dit, la langue est un système de symbole du son ayant le sens et l’articulation qui est arbitraire et conventionnel, utilisé comme un outil de la communication par un groupe d’hommes dans le but d’exprimer les sentiments et les pensées.

En général, la langue obtenue d’une personne est la langue qui vient de son pays ou bien sa région. On appelle toujours cette langue comme la langue maternelle. Langue maternelle est la première langue apprise à la maison dans l’enfance et encore comprise par la personne au moment où les données sont recueillies. Elle va influencer les utilisations des expressions des langues étrangères que les apprenants apprennent. Cela concerne aussi pour chaque culture où elle a le moyen différent d’exprimer l’appellatif affectueux.

Dans l'apprentissage et l'enseignement la langue étrangère, la culture linguistique est tellement importante pour les apprenants pour qu'ils puissent utiliser en pratiquant dans la bonne condition qui convient à la situation exacte. Dans l'apprentissage d'une langue, il nous semble important de bien comprendre les caractéristiques de la langue. Quand on peut l'utiliser, en quelle condition et pour quoi on l'utilise.

Dans la langue française, on peut trouver beaucoup d'expressions dans le but de dire et d'exprimer les sentiments et les idées. A l'écrit, les français peuvent exprimer leurs expressions à partir le média, comme la poésie, les chansons ou bien les écritures qui donnent des commentaires. A l'oral, les français expriment ce qu'il y a dans leur tête ou bien leur cœur par les expressions dont la fonction est pour dire la tristesse, la louange, la respectassions, le bonheur, la malédiction, la ridicule, la curiosité, etc.

Pour exprimer toutes les expressions, il y a beaucoup de manière que le français utilise. Comment dire ces expressions devenir être convenues aux habitudes et la culture linguistique qui sont signifiant et ne peut pas être séparé dans toutes les situations. Donc, pour réaliser ces règles, il faut apprendre plus la culture linguistique et les habitudes des français expriment ces sentiments. Dans l'apprentissage et l'enseignement de la langue étrangère, la culture linguistique est tellement importante pour les apprenants pour qu'ils puissent utiliser en pratiquant dans la bonne condition convenable à la situation exacte.

Les expressions des appellatifs affectueux est une expression qui vient du cœur d'une personne. Ces expressions sont destinées toujours pour les personnes qui sont adorées par le locuteur. Ces expressions sont utilisées souvent pour le copain, le père, la mère et toutes les personnes adorées.

Selon Perret (1970 :17) Les appellatifs se définissent à la fois par une fonction et par une forme, Les appellatifs sont utilisés comme la première, deuxième et troisième personne du verbe, pour désigner la personne qui parle : le locuteur ; celle qui parle : l'allocutaire : et celle dont on parle : le délocuteur.

On trouve qu'il est différent d'utilisation des appellatifs affectueux d'une femme à son homme et d'un homme à sa femme. Par exemple, un homme appelle souvent sa femme qu'il adore avec l'expression « mon ange », « ma lumière » ou bien « ma belle ». Tandis qu'une femme appelle son homme avec l'expression « mon grand », « mon puce » ou bien « mon amour ».

L'appellatif affectueux est important à approfondir, surtout devient une recherche. C'est parce que, l'utilisation de l'appellatifs affectueux pour tous les pays, toutes les régions et toutes les ethniques. Cela provoque certainement la variation d'appellatif affectueux pour eux. Par exemple en français, il y a un appellatif affectueux « mon grand » qui est utilisée par une fille à son homme. Tandis qu'en indonésien, un homme utilise « ma belle » pour appeler sa femme. Cela indique qu'il existe une grande différence entre ces deux langues, où une

filles utilise l'adjectif « grand » et on utilise aussi l'adjectif pour appeler une fille par l'appellatif affectueux « belle ».

Pour cela, il sera mieux et profitable que cette recherche doit être développée dans le but de donner les indications et la variation de cette expression. Voilà pourquoi l'auteur de cette recherche a une grande volonté d'analyser ces expressions afin de donner les subventions sur les connaissances convenant aux expressions des appellatifs affectueux.

Grâce à la variation de l'appellatif affectueux utilisé, donc l'auteur veut faire une recherche concernant l'appellation affectueuse trouvée dans le film. L'auteur analysera 4 films français romantiques dont le titre sont *Je Te Promets*, *Amours et Turbulences*, *Paris Je T'aime* et *Le Bodyguard de L'amour*. L'auteur va analyser toutes les appellatifs affectueux que les personnages utilisent dans ces films. Ces films sont un genre du film romantique, qui raconte l'histoire d'amour.

Voici quelques exemples appellatif affectueux d'un homme à sa femme trouvées dans le film *Je Te Promets* :

a. A bientôt **ma vie** !

L'Appellatif Affectueux utilisé dans la phrase au-dessus est

Ma vie

L'Objet utilisé est la vie (le nom)

Le sens de cette phrase est que l'homme pense que la femme qu'il aime est tout dans long de son vie.

b. A demain, **mon grand** !

L'appellatif affectueux utilisé dans la phrase ci-dessus est *mon grand*

(Blewer, 2001 :76)

L'Objet utilisé est le grand (l'adjectif)

Le sens de cette phrase est que la femme pense que le garçon est redoutable et la femme est très fière de lui.

A partir de ces exemples et les descriptions données on peut voir que l'utilisation des appellatifs affectueux dans les films français est variée. Dans ces exemples, on peut trouver quelques exemples utilisés les objets différents, ce sont le nom et l'adjectif exprimant les appellatifs affectueux dans les films français.

Analyser le film en montrant les expressions des appellatifs affectueux est une recherche très importante parce qu'elle peut montrer les connaissances sur les expressions et aussi sur les habitudes des français. C'est-à-dire, les lecteurs vont obtenir non seulement l'apprentissage sur les expressions ou bien le vocabulaire mais aussi les connaissances sur la civilisation ou bien les habitudes français.

La recherche des appellatifs en indonésien en avant est déjà analysée par Murliati dont le titre *Keragaman Sapaan Dalam Film Jane Eyre*. La conclusion de la recherche est il y a des variations de mots utilisés pour appeler *Jane Eyre* sont *Jane Eyre, Jane, Miss Eyre, Miss Governess, My Love, Child, et Rat*. L'utilisation chaque mot est trouvée à contexte de phrase. Autre ça l'intang Maria Pamuwesa, dont le titre de sa recherche est *Penggunaan kata sapaan sayang bahasa*

prancisdalamsurat-menyuratantaravictorhugo dan juliettedrouet. Elle conclure que il se trouve 8 structure les appellatifs affectueux dans la recherche. Par ailleurs, dans cette recherche l'auteur va analyser les appellatifs affectueux dans 4 films français.

Basé sur les problèmes au-dessus, l'auteur a envie d'analyser une recherche concernant une branche de linguistique dans le domaine, Sémantique dont le titre est **Analyse Des Appellatifs Affectueux Dans Les Film Français.**

B. Problèmes principaux

La compétence et la capacité de se communiquer à l'écrit ou bien à l'oral devient tellement importants dans l'apprentissage de la langue. Dans l'enseignement de langue, les expressions sont importantes dans le but de dire et d'exprimer leur sentiment ou bien leurs idées. Ces expressions doivent exister pour compléter la maîtrise de la langue française. Comme cela, l'auteur a envie d'analyser comment le français indique leurs expressions des appellatifs affectueux aux personnes qu'ils adorent. Et pour savoir ces expressions, l'auteur analysera 4 films français romantiques dont le titre sont *Je Te Promets, Amours et Turbulences, Paris Je T'aime et Le Bodyguard de L'amour*

C. Limitation des problèmes

Pour que cette recherche soit bien organisée et bien préparé, il vaut mieux qu'on limite le domaine d'étude. Cette recherche s'oriente vers une branche de sémantique, c'est l'appellatif affectueux. La théorie que l'auteur va utiliser est celle de C.K Ogden et I.A Richards. L'auteur va analyser les appellatifs affectueux dans 4 films français romantiques dont le titre sont *Je Te Promets*, *Amours et Turbulences*, *Paris Je T'aime* et *Le Bodyguard de L'amour*. L'auteur analysera et trouvera l'appellatif affectueux d'un homme à une femme, d'un homme à un homme, d'une fille à un homme et une femme à une fille. L'auteur va classifier en forme de la table le sens qui pourra être en forme d'un homme et d'un adjectif.

D. Formulation des Problèmes

En se fondant sur les choses problématiques et la limitation de la recherche ci-dessous nous pouvons formuler des problèmes qui sont analysés dans cette recherche sont :

1. Quelles sont les expressions des appellatifs affectueux que les hommes adressent aux femmes dans les films français ?
2. Quelles sont les expressions des appellatifs affectueux que les femmes adressent aux hommes dans les films français ?
3. Quelles sont les expressions des appellatifs affectueux que les hommes adressent aux hommes dans les films français ?

4. Quelles sont les expressions des appellatifs affectueux que les femmes adressent aux femmes dans les films français ?

E. But de la recherche

Cette recherche a pour but de :

1. Savoir et comprendre les expressions des appellatifs affectueux que les hommes adressent aux femmes dans les films français.
2. Savoir et comprendre les expressions des appellatifs affectueux que les femmes adressent aux hommes dans les films français.
3. Savoir et comprendre les expressions des appellatifs affectueux que les hommes adressent aux hommes dans les films français.
4. Savoir et comprendre les expressions des appellatifs affectueux que les femmes adressent aux femmes dans les films français.

F. Avantages de la Recherche

Une bonne recherche doit avoir des avantages pour les lecteurs. Donc les avantages de cette recherche destinée aux / à la:

1. Etudiant

Cette recherche est destinée aux étudiants de la section française souhaitable qu'ils maîtrisent plus les expressions des appellatifs affectueux dans la langue française qui est possible d'augmenter la compétence de

parler et d'écrire et augmenter les vocabulaires des appellatifs affectueux, peut utiliser dans la communication quotidienne.

2. Professeurs

Cette recherche peut être utilisée comme l'une des sources d'enseignement pour le cours français sous tout dans le cours d'Expression Orale en utilisant les appellatifs, il est souhaitable que la communication en classe puisse se faire mieux.

3. Section française

Cette recherche peut devenir une source pour la section française qui peut approfondir les connaissances sur les expressions des appellatifs affectueux dans la langue française.

4. Lecteurs

Cette recherche a été faite pour ouvrir la nouvelle conception du lecteur pour Qu'ils soient capables de maîtriser les expressions des appellatifs affectueux qui seront profitable pour tous les cours